



قرآنیات

البيان

جاوید احمد غامدی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

سورة الفرقان

(۲)
(گزشتہ سے پیوستہ)

تَبْرَكَ الَّذِيْ اِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِّنْ ذٰلِكَ جَنَّتِ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا
الْاَنْهٰرُ وَيَجْعَلُ لَكَ قُصُوْرًا ﴿۱۰﴾ بَلْ كَذَّبُوْا بِالسَّاعَةِ فَوَعَدْنَا لِمَنْ كَذَّبَ
بِالسَّاعَةِ سَعِيْرًا ﴿۱۱﴾ اِذَا رَاَتْهُمْ مِّنْ مَّكَانٍ بَعِيْدٍ سَمِعُوْا لَهَا تَغِيْظًا وَزَفِيْرًا ﴿۱۲﴾

بہت بزرگ، بہت فیض رساں ہے وہ ذات جو اگر چاہے تو تمہیں اس سے کہیں بہتر چیزیں
بخش دے — (ایک نہیں)، بہت سے باغ جن کے نیچے نہریں بہ رہی ہوں اور ان میں
تمہارے لیے محل بنوادے^{۱۵}۔ نہیں، یہ بات نہیں ہے^{۱۶}، بلکہ انہوں نے قیامت کو جھٹلادیا ہے اور
جو قیامت کو جھٹلادیں، ان کے لیے ہم نے دوزخ تیار کر رکھی ہے۔ وہ جب ان کو دور ہی سے دیکھے

۱۵۔ یعنی جو کچھ قیامت میں دینے والا ہے، وہ اسی دنیا میں تمہیں دے دے۔ یہ اُس کے لیے کچھ بھی مشکل

نہیں ہے۔

۱۶۔ یعنی اصل بات یہ نہیں ہے جو یہ زبان سے کہہ رہے ہیں۔

وَإِذَا الْقُورَاءُ مِنْهَا مَكَانًا ضَيِّقًا مُّقَرَّرَيْنِ دَعَوْا هُنَالِكَ ثُبُورًا ۝۱۳ ط لَا تَدْعُوا الْيَوْمَ
ثُبُورًا وَاحِدًا وَادْعُوا ثُبُورًا كَثِيرًا ۝۱۴ قُلْ أَذَلِكَ خَيْرٌ أَمْ جَنَّةُ الْخُلْدِ الَّتِي وُعدَ
الْمُتَّقُونَ ۝۱۵ ط كَانَتْ لَهُمْ جَزَاءً وَمَصِيرًا ۝۱۶ ط لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ خُلْدِينَ ۝۱۷ ط
عَلَى رَبِّكَ وَعَدًّا مَسْئُولًا ۝۱۸ ط

گی تو (دیکھتے ہی بپھر جائے گی اور) یہ اُس کا بپھرنا اور دھاڑنا سنیں گے اور جب اُس کی کسی تنگ جگہ
میں باندھ کر ڈال دیے جائیں گے تو اُس وقت موت کو پکاریں گے ۱۷۔ — آج ایک ہی موت کو
نہیں، بہت سی موتوں کو پکارو ۱۸۔ ان سے پوچھو، کیا یہ بہتر ہے یا ہمیشہ کی جنت جس کا وعدہ خدا سے
ڈرنے والوں سے کیا گیا ہے؟ وہ اُن کے عمل کی جزا اور اُن کا ٹھکانا ہوگی۔ اُس میں جو چیز بھی چاہیں
گے، اُن کے لیے موجود ہوگی۔ وہ اُس میں ہمیشہ رہیں گے۔ یہ تیرے پروردگار کے ذمے ایک
وعدہ ہے جس کو اُسے ہر حال میں پورا کرنا ہے۔ ۱۰-۱۶

۱۷۔ اس لیے کہ جس طرح کا عذاب وہاں ہوگا، اُس سے رہائی کی ایک ہی صورت اُن کو نظر آئے گی کہ کسی
طرح موت آجائے۔

۱۸۔ یہ بات قولاً بھی ہو سکتی ہے اور اُس صورت حال کی تعبیر بھی جس سے وہ دوچار ہوں گے۔

۱۹۔ اُن کی جو تجویزیں اوپر نقل ہوئی ہیں، اُنھی کو سامنے رکھ کر یہ دوزخ اور جنت، دونوں کے احوال بیان
کر دیے ہیں۔ مدعا یہ ہے کہ اگر تم دیکھ سکتے کہ تمہارے لیے وہاں کیا عذاب تیار ہے اور ایمان والوں کے لیے
کس ابدی بادشاہی کا اہتمام کیا گیا ہے تو کبھی وہ باتیں نہ کرتے جو پیغمبر کی دعوت کے جواب میں کر رہے ہو۔
استاذ امام لکھتے ہیں:

”اس جنت سے متعلق یہاں چار باتیں فرمائی گئی ہیں:

ایک یہ کہ یہ اہل ایمان کو اُن کے اعمال کے صلے اور بدلے کے طور پر ملے گی۔ اللہ تعالیٰ اُن کو یہ اطمینان دلا
دے گا کہ یہ تم نے اپنی سعی و عمل سے حاصل کی ہے اور تم اس کے پوری طرح حق دار ہو۔
دوسری یہ کہ یہ اُن کی ابدی قیام گاہ ہوگی۔ اس سے محروم ہونے کا اُن کو کبھی کوئی اندیشہ نہ ہوگا۔

وَيَوْمَ يُحْشِرُهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَقُولُ ءَأَنْتُمْ أَضَلَلْتُمْ عِبَادِي هَؤُلَاءِ أَمْ هُمْ ضَلُّوا السَّبِيلَ ﴿١٤﴾ قَالُوا سُبْحٰنَكَ مَا كَانَ يَنْبَغِي لَنَا أَنْ نَتَّخِذَ مِنْ دُونِكَ مِنْ أَوْلِيَاءَ وَلَكِنْ مَتَّعْتَهُمْ وَآبَاءَهُمْ حَتَّىٰ نَسُوا الذِّكْرَ وَكَانُوا قَوْمًا بُورًا ﴿١٨﴾ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ بِمَا تَقُولُونَ ۗ فَمَا تَسْتَطِيعُونَ صَرْفًا وَلَا نَصْرًا وَمَنْ يَظْلِمْ

یہ اُس دن کا دھیان کریں، جس دن وہ انہیں اکٹھا کرے گا اور ان کو بھی جنہیں یہ خدا کے سوا پوجتے ہیں^{۲۰}، پھر ان سے پوچھے گا: کیا تم نے میرے ان بندوں کو گم راہ کیا تھا یا یہ خود ہی راہ راہ است سے بھٹک گئے تھے؟ وہ جواب دیں گے کہ پاک ہے تیری ذات، ہمیں یہ حق بھی کہاں تھا کہ ہم تیرے سوا دوسروں کو کار ساز بنائیں! مگر ہوا یہ کہ تو نے ان کو اور ان کے باپ دادا کو خوب سامان زندگی دیا، یہاں تک کہ وہ تیری یاد دہانی بھلا بیٹھے اور ایسے لوگ بن گئے جو برباد ہو کر رہے^{۲۱}۔ یہ لو، انہوں نے تو جو تم کہتے تھے، اُس میں تمہیں جھوٹا ٹھہرا دیا۔ سوا ب نہ اپنی شامت کو ٹال سکو گے نہ اپنی کوئی مدد کر سکو گے اور تم میں سے جو بھی ظلم^{۲۲} کے مرتکب

تیسری یہ کہ اس میں وہ سب کچھ ملے گا جو وہ چاہیں گے اور ہمیشہ کے لیے ملے گا۔

چوتھی یہ کہ اس جنت کا اہل ایمان سے اللہ تعالیٰ نے حتمی وعدہ فرمایا ہے اور از خود اپنے اوپر اس کا ایفا واجب اور اپنے بندوں کے آگے اُس کے لیے اپنے کو ذمہ دار و مسئول ٹھہرایا ہے۔“ (تدبر قرآن ۵/۴۵۵)

۲۰۔ ان معبودوں کا ذکر اوپر آیت ۳ میں گزر چکا ہے۔

۲۱۔ دولت اور اقتدار کے ساتھ دو تین پشتیں گزر جائیں تو اکثر لوگ اس غلط فہمی میں مبتلا ہو جاتے ہیں کہ یہ اب اُن کا پیدائشی حق ہے، اور آخرت اول تو ہو گی نہیں، اور اگر بالفرض ہوئی بھی تو جس طرح دنیا میں اُنہیں دوسروں سے کہیں بڑھ کر ملا ہے، آخرت میں بھی لازماً مل جائے گا۔ یہ اسی ذہنیت کا بیان ہے اور صاف واضح ہے کہ یہ اصنام و اوثان نہیں، بلکہ اُن انبیاء و صلحا اور ملائکہ کا جواب ہو گا جن کی یہ لوگ پرستش کرتے رہے۔

۲۲۔ یعنی شرک و کفر جس کا ذکر اوپر ہوا ہے۔ اس کی سزا کے لیے اصل میں ’عَذَابًا كَبِيرًا‘ کے الفاظ

آئے ہیں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ قرآن میں اسے ’ظُلْمٌ عَظِيمٌ‘ قرار دیا گیا ہے۔

مِّنْكُمْ نَذِقُهُ عَذَابًا كَبِيرًا ﴿١٩﴾

وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا إِنَّهُمْ لَيَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَيَمْشُونَ
فِي الْأَسْوَاقِ ط وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً أَتَصْبِرُونَ ؕ وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا ﴿٢٠﴾

ہوں گے، انہیں ہم ایک بڑا عذاب چکھائیں گے۔ ۱۷-۱۹

تم سے پہلے بھی جتنے رسول ہم نے بھیجے ہیں، وہ سب کھانا کھاتے تھے اور بازاروں میں
چلتے پھرتے تھے^{۲۳}۔ (ایمان والو)، ہم نے تم لوگوں کو ایک دوسرے کے لیے آزمائش بنا دیا ہے^{۲۴}
تو بولو، ان سب باتوں پر صبر کرتے ہو^{۲۵}؟ (تم مطمئن رہو، اے پیغمبر، یہ جو کچھ کر رہے ہیں)، تیرا
پروردگار سب دیکھ رہا ہے^{۲۶}۔ ۲۰

۲۳۔ اوپر قریش مکہ کا اعتراض نقل ہوا ہے کہ یہ کیسا رسول ہے جو کھانا کھاتا اور بازاروں میں چلتا پھرتا ہے۔
قرآن نے یہ اسی اعتراض کا جواب دیا ہے کہ اس سے پہلے جن رسولوں کو مانتے ہو، ان میں سے کون سا رسول ایسا
تھا جو نہ کھانا کھاتا ہو اور نہ بازاروں میں چلتا پھرتا ہو؟ نوح، ابراہیم، اسمعیل، اور موسیٰ و عیسیٰ علیہم السلام، جن کی
رسالت کے تم قائل ہو، وہ کھانا بھی کھاتے تھے اور بازاروں میں چلتے پھرتے بھی تھے۔ پھر محمد صلی اللہ علیہ وسلم
کے بارے میں یہ نہ الا اعتراض کیوں اٹھایا جا رہا ہے؟

۲۴۔ یعنی ان کی طرف سے تحقیر و تضحیک کے رویے کو تمہارے لیے اور تمہاری غربت کو ان کے لیے
آزمائش بنا دیا ہے کہ اسی کے باعث وہ یہ کہہ کر حق کا انکار کر رہے ہیں کہ یہ اگر خدا کا دین ہوتا تو اس سے مکہ اور
طائف کے رؤسا و اکابر بہرہ یاب کیے جاتے، یہ ان فلاح مسلمانوں کو نہ ملتا۔

۲۵۔ مطلب یہ ہے کہ وہ تو اپنے شکر کے امتحان میں بالکل ناکام ہو گئے ہیں۔ اب بتاؤ، کہ ان کے استکبار اور
ظن و استہزا کے مقابلے میں تم کیا رویہ اختیار کرو گے؟ استاذ امام لکھتے ہیں:

”... یہ مسلمانوں کو اس بات پر ابھارا گیا ہے کہ اگر تمہارے مخالفین اپنے امتحان میں ناکام رہے تو ان کو ان
کی قسمت کے حوالے کرو۔ تمہارے سامنے صبر کے امتحان کا جو مرحلہ ہے، اس میں کامیابی کے لیے عزم و
حوصلہ کے ساتھ آگے بڑھو۔“ (تدبر قرآن ۵/۴۵۸)

۲۶۔ یعنی جب دیکھ رہا ہے تو مطمئن رہو، ان تمام مخالفتوں کے علی الرغم وہ تمہیں فائز المرام بھی کرے گا۔

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْنَا الْمَلِيكَةُ أَوْ نَرَى رَبَّنَا ط
 لَقَدْ اسْتَكْبَرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ وَعَتَوْا عُتُوًّا كَبِيرًا ﴿٢١﴾ يَوْمَ يَرَوْنَ الْمَلِيكَةَ لَا
 بُشْرَى يَوْمَئِذٍ لِلْمُجْرِمِينَ وَيَقُولُونَ حَجْرًا مَّحْجُورًا ﴿٢٢﴾ وَقَدِمْنَا إِلَى مَا عَمِلُوا
 مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَّنْثُورًا ﴿٢٣﴾ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا

اور (ان میں) جو ہمارے حضور پیشی کا اندیشہ نہیں رکھتے، وہ کہتے ہیں کہ (تمہاری جگہ) ہم پر فرشتے کیوں نہیں اتارے گئے؟ یا ایسا کیوں نہیں ہوا کہ ہم براہ راست اپنے پروردگار ہی کو دیکھتے؟^{۲۸} یہ اپنے جی میں بڑا گھمنڈ لیے بیٹھے ہیں اور اپنی سرکشی میں بہت بڑھ گئے ہیں^{۲۹}۔ جس دن یہ فرشتوں کو دیکھیں گے، اُس دن ان مجرموں کے لیے کوئی خوش خبری نہ ہوگی۔ یہ (اُن کو دیکھ کر) چیخ اٹھیں گے کہ پناہ، پناہ^{۳۰}۔ اور انھوں نے جو عمل بھی کیے ہوں گے، ہم اُن کی طرف بڑھیں گے اور اُنھیں (لے کر) اڑتی ہوئی خاک بنا دیں گے۔ اُس دن جنت کے لوگ بہترین ٹھکانے

۲۷۔ یہ اس لیے فرمایا ہے کہ آگے جو بات نقل ہوئی ہے، وہ ایسے سر پھرے اور مغرور لوگ ہی کہہ سکتے ہیں جو آخرت سے بالکل نچت اور بے خوف ہو گئے ہوں۔ چنانچہ 'الذین کفروا' کے بجائے اُن کا ذکر ایک ایسی صفت سے کیا ہے جو اُن کے جہل و غرور کو پوری طرح بے نقاب کر دے۔

۲۸۔ خدا کو بے حجاب دیکھنے کا یہ مطالبہ بھی نہایت مغرورانہ ہے۔ مدعا یہ ہے کہ کسی کو پیغام بر بنا کر بھیجنے کے بجائے، اُسے خود سامنے آکر ہمارے ساتھ بات کرنی چاہیے تھی کہ وہ صورت حال پیدا ہی نہ ہوتی جو اس وقت پیدا کر دی گئی ہے۔

۲۹۔ اُن کے مطالبات میں جو گھمنڈ چھپا ہوا تھا، یہ قرآن نے اُس پر ضرب لگائی ہے۔

۳۰۔ اصل میں 'حَجْرًا مَّحْجُورًا' کے الفاظ استعمال ہوئے ہیں۔ عربی زبان میں 'حَجْرًا' استعاذہ کے لیے بھی آتا ہے، جیسے معاذ اللہ۔ اس صورت میں یہ فعل مخدوف سے منصوب ہوتا ہے اور اس کے ساتھ 'مَّحْجُورًا' بالکل اسی طرح آجاتا ہے، جیسے لفظ 'ذیل' کے ساتھ 'ذائل' اور 'موت' کے ساتھ 'ماتت'۔

وَأَحْسَنُ مَقِيلًا ﴿٢٣﴾

وَيَوْمَ تَشْقُقُ السَّمَاءُ بِالْغَمَامِ وَنُزِّلَ الْمَلَائِكَةُ تَنْزِيلًا ﴿٢٥﴾ الْمَلِكُ يَوْمَئِذٍ
الْحَقُّ لِلرَّحْمَنِ ط وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكٰفِرِينَ عَسِيرًا ﴿٢٦﴾ وَيَوْمَ يَعِصُ الظَّالِمُ عَلَى
يَدَيْهِ يَقُولُ يَلِيَّتِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا ﴿٢٧﴾ يُوَيْلَتِي لِيَتَنِي لَمْ اتَّخِذْ
فُلَانًا حَلِيلًا ﴿٢٨﴾ لَقَدْ أَضَلَّنِي عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي ط وَكَانَ الشَّيْطٰنُ لِلْإِنْسَانِ

اور نہایت اچھی آرام گاہ میں ہوں گے ۳۱۔ ۲۱۔ ۲۳

جس دن آسمان ایک بدلی کے اوپر سے پھٹ جائے گا۔ (وہ نمودار ہوگی) اور فرشتوں کے پرے
کے پرے (اُس کے اندر سے) اتار دیے جائیں گے۔ اُس دن حقیقی بادشاہی صرف خدا کے رحمٰن کی
ہوگی ۳۲۔ وہ دن منکروں کے لیے بڑا سخت دن ہوگا۔ جس دن ظالم ۳۳ اپنے ہاتھ حسرت سے کاٹے
گا اور کہے گا کہ کاش، میں نے رسول کے ساتھ راہ (حق) اختیار کی ہوتی! ہاے میری بد بختی، کاش
میں نے فلاں شخص کو اپنا دوست نہ بنایا ہوتا! اُسی نے گم راہ کر کے مجھے خدا کی یاد دہانی سے بہکا
دیا تھا ۳۳، اِس کے بعد کہ وہ میرے پاس آچکی تھی۔ ارشاد ہوگا: شیطان انسان کے ساتھ بڑا ہی

۳۱۔ اصل میں لفظ 'مَقِيل' استعمال ہوا ہے۔ اِس کے معنی قبیلہ کی جگہ کے ہیں، لیکن اپنے عام استعمال میں
یہ اِس سے مجرد ہو کر محض آرام گاہ کے معنی میں بھی آجاتا ہے۔ یہی معاملہ 'أفعل' کا ہے۔ یہ بھی آیت میں
دونوں جگہ تقابل کے مفہوم سے مجرد ہو کر آگیا ہے۔

۳۲۔ یعنی تمام پردے اٹھ جائیں گے اور جو لوگ یہاں اپنی بادشاہی کے زعم میں ہیں، اُن پر بھی واضح ہو
جائے گا کہ کائنات کا حقیقی بادشاہ اللہ ہی ہے۔

۳۳۔ لفظ 'ظَالِم' یہاں 'ظالم لنفسه' کے معنی میں ہے۔ یعنی اپنی جان پر ظلم ڈھانے والا۔
۳۴۔ اصل الفاظ ہیں: 'أَضَلَّنِي عَنِ الذِّكْرِ'۔ اِن میں 'عَنْ' اِس بات کا قرینہ ہے کہ فعل 'أَضَلَّ'
یہاں 'صرف' کے مفہوم پر بھی متضمن ہے۔ یعنی اُس نے مجھے گم راہ کر کے خدا کی یاد دہانی سے برگشتہ کر دیا۔

خَذُولًا ﴿٢٩﴾ وَقَالَ الرَّسُولُ يُرَبِّ إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا ﴿٣٠﴾
وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِّنَ الْمُجْرِمِينَ ۗ وَكَفَى بِرَبِّكَ هَادِيًا وَنَصِيرًا ﴿٣١﴾
وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً ۗ كَذَلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهِ

بے وفائی کرنے والا ہے! اور رسول کہے گا کہ پروردگار، میری قوم کے لوگوں نے اس قرآن کو بالکل نظر انداز کر دیا تھا^{۳۵} — (یہ جس طرح تمہارے دشمن بن کر اٹھ کھڑے ہوئے ہیں، اے پیغمبر)، ہم نے اسی طرح مجرموں میں سے ہر نبی کے دشمن بنائے ہیں^{۳۶}۔ (تم مطمئن رہو)، تمہارا پروردگار رہنمائی اور مدد کے لیے کافی ہے۔ ۲۵-۳۱

یہ منکرین کہتے ہیں کہ قرآن سارے کا سارا اس کے اوپر ایک ہی وقت میں کیوں نہیں اتار دیا گیا^{۳۷}؟ ہم نے ایسا ہی کیا ہے، اس لیے کہ اس کے ذریعے سے ہم تمہارے دل کو مضبوط کریں^{۳۸}

۳۵۔ آیت میں رسول سے مراد نبی صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ جب قرآن کو جھٹلانے والے قیامت میں اپنی بد بختی کا ماتم کر رہے ہوں گے، اُس وقت آپ بھی اپنا شکوہ خدا کے سامنے پیش کر دیں گے جس کے بعد ان بد بختوں میں سے کسی کے لیے کچھ کہنے کی گنجائش باقی نہ رہے گی۔

۳۶۔ یعنی اُن کو مہلت دی کہ وہ پیغمبر کے دشمن بن کر اٹھ کھڑے ہوں۔ یہ مہلت چونکہ خدا کی سنت ابتلا کے تحت ملتی ہے، اس لیے اسے اپنی طرف منسوب فرمایا ہے۔

۳۷۔ یہ اعتراض اس پہلو سے کیا جاتا تھا کہ قرآن کی صورت میں یہ جو سوچ سوچ کر کبھی کچھ مضمون لاتے ہیں اور کبھی کچھ، یہ اس بات کی صریح علامت ہے کہ اسے خود ہی گھڑ گھڑ کر پیش کیا جا رہا ہے۔ اس لیے کہ خدا کو تو اس طرح سوچنے اور تھوڑا تھوڑا کر کے لکھنے یا بیان کرنے کی ضرورت نہیں ہو سکتی۔

۳۸۔ یعنی حق و باطل کی جس کشمکش میں اس کتاب نے تمہیں ڈال دیا ہے، اُس میں تمہاری ہمت بندھائیں تاکہ تمہیں اطمینان رہے کہ تمہارا پروردگار تمہاری طرف متوجہ ہے، اس راہ کی مشکلات میں ہر موقع پر تمہاری رہنمائی کر رہا ہے اور ہر ضرورت میں تمہارے ساتھ ہوتا ہے۔ ان میں سے کوئی چیز بھی تمہیں حاصل نہیں ہو سکتی تھی، اگر یہ کتاب ایک ہی دفعہ تمہارے ہاتھ میں پکڑا کر تمام مزاحمتوں کا مقابلہ کرنے کے لیے

فُوَادَكَ وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا ﴿٣٢﴾ وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ
تَفْسِيرًا ﴿٣٣﴾ ط الَّذِينَ يُحْشِرُونَ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ إِلَىٰ جَهَنَّمَ ۗ أُولَٰئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا
وَأَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٣٤﴾

اور یہی سبب ہے کہ ہم نے اس کو ٹھہر ٹھہر کر اتارا ہے۔ یہ لوگ جو اعتراض بھی تمہارے پاس
لے کر آئیں گے، اُس کا ٹھیک جواب اور اُس کی بہترین توجیہ ہم تمہیں بتادیں گے۔ (ان کے لیے
اب دوزخ ہی ہے اور) جو لوگ اپنے مونہوں کے بل دوزخ کی طرف گھسیٹے جائیں گے، اُنھی کا
ٹھکانا بہت برا ہے اور وہی سب سے بڑھ کر گم کردہ راہ ہیں۔ ۴۰۔ ۳۲۔ ۳۴

تمہیں یوں ہی چھوڑ دیا جاتا اور تم محسوس کرتے کہ گویا ایک تختے پر بٹھا کر سمندر کی موجوں کے حوالے کر دیے
گئے ہو۔

۳۹۔ آیت میں 'يُحْشِرُونَ' کے بعد 'عَلَىٰ'، تضحیٰ پر دلالت کرتا ہے، یعنی 'يُحْشِرُونَ وَيَسْبَحُونَ عَلَىٰ
وُجُوهِهِمْ'۔

۴۰۔ اس لیے کہ جس راہ پر چلے تھے، اُس کی منزل دوزخ کی شکل میں سامنے آگئی ہے۔

[باقی]

